	A	lhassanain	(p)	Network	for	Islamic	Heritage	and	Thought
--	---	------------	--------------	---------	-----	---------	----------	-----	----------------

Due e Nudba

Taken From: www.duas.org and www.nabacultural.org

Edited and Corrcted by: www.alhassanain.org/english

In the Name of Allah, the Beneficent, the Merciful

Table of Contents

Introduction	4
Notes	4
Dua e Nudba with English transliteration and Translation	5
Dua e Nudba only Arabic and English	19

Introduction

Among the valuable supplications that have been mentioned in this regard is Dua Nudbah which is recorded in Zaadul Maad^[1] from the Sixth Imam (a.s.). It is emphasized that it must be recited on for Eids; Friday, Eidul Fitr, Eidul Qurban and Eid Ghadeer.

In Mazar Bihar^[2] it is narrated from Sayyid Ibne Tawoos that he said: Muhammad bin Ali bin Abi Qurra says: I have quoted Dua Nudbah from the book of Muhammad bin Husain bin Sufyan Bazufari and it should be remembered that this supplication is for the Leader of the Time (a.s.) and it is recommended to recite it on the four Eids.

Also, the great scholar, Muhaddith Noori has mentioned this Dua in Tahiyatuz Zaer from Misbahuz Zaer^[3] of Sayyid Ibne Tawoos and Mazaar of Muhammad bin Mash-hadi from Muhammad bin Ali bin Abi Qurra on the authority of the book of Bazufari. In the same way Noori (r.a.) has also narrated it from Mazaar (Old) and adds that it is recommended to recite it on Friday eve also.

Notes

- [1] Zaad al-Maad, Pg. 491-504
- [2] Biharul Anwar; Vol. 102, Pg. 104-110
- [3] Misbah az-Zaaer, Pg. 230-234

Dua e Nudba with English transliteration and Translation

Arabic	Transliteration	English Translation
Arabic	Transliteration	English Translation

أَخْمَدُ لله رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَ في في

Bismillaahir rahmaanir raheem Alhamdo lillaahe rabbil a'alameena wa sallallaaho a'laa sayyedenaa mohammadin nabiyyehi wa aalehi wa sallama tasleeman allaahumma lakal hamdo a'laa maa jaraa behi qazaaa-oka fee awleyaaa-ekal lazeenas takhlastahum lenafseka wa deeneka ezikh tarta lahum jazeela maa i'ndaka menan nae'emil mogeemil lazee laa zawaala lahu wa lazmehlaala ba'da an sharatta a'layhemuz zohda fee darajaate haazehid dunyad daniyyate wa zukhrofehaa wa zibrejehaa fa-sharatoo laka zaaleka wa 'alimta minhomul wafaaa-a behi faqabiltahum wa qarrabtahum wa qaddamta lahomuz zikral a'liyya was sanaaa-al jaliyya wa ahbatta a'layhim malaaaekataka wa karramtahum be-wahyeka wa rafadtahum bei'lmeka wa ja-a'ltahomuz zaree-a'ta elayka wal waseelata elaa rizwaaneka fa-ba'-zun askantahu jannataka elaa

Praise be to Allah, the Lord of the worlds. And blessings of Allah and peace be on our Chief Muhammad, His Prophet, and on his children. O my Allah! (All) praise is for Thee for that which Thou decided upon and resolved in the matter of Thy friends, whom Thou purified for Thyself and Thy religion. When wisdom and high rank from Thee, prostrated themselves in adoration before them (from the Bountiful Preserving Lord), for whom neither there was any decreased, nor dispersion thereafter, then Thou stipulated for them piety and righteousness. While they were in this mean and crooked world, free from its pomp, vanity and false enjoyments, Thy overreaching authority made known their identity; and equipped them with sincerity and perfection stood surety for them and communicated intimately with them, sent the news of their auspicious arrival in advance, and praised them in clear terms for the benefit of one and all. Fell down on the ground in prostration Thy Angels before them, Thou chose them to reveal Thy Words, gave them Thy wisdom as a gift, set them up as the (only) medium to reach Thee, the only means to the eternal land of peace and happiness. One dwelled in Paradise until Thou sent him on (as the first Prophet One was made to cruise the "Ark", and had been rescued, and kept safe .from destruction through Thy mercy One was chosen and prepared for Thy

فُلْكِكَ وَ نَجَّيْتُه وَ مَنْ اَمَنَ مَعُه مِنَ الْمُلَكَتِ بِرَحْمَتِكَ وَ مَنْ اَمَنَ بَعْضٌ اِتَّخَذْتَه لِنَفْسِكَ حَلِيْلاً وَ سَعَلَكَ لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْلَاخِرِيْنَ فَاجَبْتُه وَ جَعَلْتَ لَلِكَ عَلِيًّا لَاكِنَ عَلِيًّا

وَ بَعْضٌ كَلَّمْتَه مِنْ شَجَرَةٍ تَكْلِيْمًا وَ جَعَلْتَ لَه مِنْ اَخِيْهِ رِدْئًا وَ جَعَلْتَ لَه مِنْ اَخِيْهِ رِدْئًا وَ وَزِيْرًا وَ بَعْضٌ اوْلَدْتَه مِنْ غَيْرِ اَبٍ وَ اتَيْتَهُ الْبَيْبَاتِ وَ اَيَّدْتَه بِرُوْحِ الْقُدُسِ

an akhrajtahu minhaa

Wa ba'-zun hamaltahu fee fulkeka wa najjaytahu wa man aamana ma-a'hu menal halakate berahmateka wa ba'-zun ittakhaztahu lenafseka khaleelan wa sa-alaka lesaana sidgin fil aakhereena faajabtahu wa ja-a'lta zaaleka a'liyyan wa ba'zun kallamtahu min shajaratin takleeman wa ja-a'lta lahu min akheehe rid-an wa wazeeran wa ba'-zun awladtahu min ghayre abin wa aataytahul bayyenaate wa ayyadtahu be-roohil godose wa kullun shara'ta lahu sharee-a'tan wa nahajta lahu minhaajan wa takhayyarta lahu awseyaaa-a mustahfezan ba'-da mustahfezin min muddatin elaa muddatin egaamatan le-deeneka wa hujjatan a'laa e'baadeka wa le-allaa yazoolal haggo a'n magarrehi wa yaghlebal baatelo a'laa ahlehi wa laa yaqoola ahadun lawlaa arsalta elaynaa rasoolan munzeran wa agamta lanaa a'laman haadeyan fanattabe-a' aayaateka min qable an nazilla wa nakhzaa Elaa anin tahayta bilamre elaa habeebeka wa naieebeka mohammadin sallallaaho a'layhe wa aalehi fa-kaana kaman tajabtahu sayyeda man

Mission, as (Thy) Friend, (who) made a request to Thee for a good report in (his) later generations, so Thou approved and complied with, exalted them and gave them
.authority

One was spoken directly through the Tree, his brother was appointed his successor and helper. One was brought in without a father, was given clear proofs, and was supported . with the Holy Spirit

For each Thou prescribed a Divine law, and set up a traced out path, each was appointed a guardian-executor, (and each) fulfilled the duty after being kept safe and protected, in the term of establishing Thy religion, a witness and argument over Thy servants (mankind). Lest the truth staggered from its firm stand and foundation, and the falsehood conquered the hearts of the people, and might not say a single man: "If only Thou had sent a Messenger unto us as a Warner, to show us the path of wisdom and guidance, so that we might have followed Thy revelations before we were (thus) humbled and disgraced!" Then Thou made plans to bring out the wonderful advent of Muhammad, (Send blessing on him

. (and on his children

So Thou just as chose him master of Whosoever Thou created, made him (whom Thou Selected), pure, clean and the best, exalted and praised him (whom Thou elected), surpassed in generosity and liberality while bestowing high-mindedness and beneficence upon him (whom Thou took in confidence and relied upon); made him leader-in-chief of (all) thy Prophets, and sent him to the troubled world of men and jinn, among Thy servants, lowered and humbled

بَعَثْتَه إِلَى الثَّقَلَيْنِ مِنْ عَبَادِكَ أَوْدَعْتُه عِلْمَ مَا كَانَ وَ مَا وَالْمُسَوِّمِيْنَ مِنْ مَّلْمُكَتِكَ بِيَكُّةَ مُيَارَكًا وَّ هُدًى لَّلْعَا فنه أَيَاتٌ بَتَّنَاتٌ مَّقَامُ إِيْرَاهِيْمَ وَ مَنْ دَخَلُه كَانَ أَجْرًا إِلاَّ الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرلِي وَ khalaqtahu wa safwata manis- tafaytahu wa afzala manij tabaytahu wa akrama manea' tamadtahu qaddamtahu a'laa ambeyaaa-eka wa ba-a'stahu elassaqalayne min e'baadeka wa aw-taatahu mashaaregaka wa maghaarebaka wa sakhkharta lahul boraaga wa a'rajta be roohe-hi elaa samaaaeka wa awda'-tahu i'lma maa kaana wa maa yakoono elan qezaaa-e khalqeka summa nasartahu bir roa'-be wa hafaftahu be-jabra-eela wa meekaa-eela wal mosawwemeena min malaaa-ekateka wa waaztahu an tuzhera deenahu a'lad deene kullehi wa law-karehal mushrekoona wa zaaleka ba'-da an bawwa-tahu mobawwaa sidgin min ahlehi wa ja-a'lta lahu wa lahum awwala baytin woze-a' lin-naase lal-lazee bebakkata mobaarakan wa hodal lil a'alameena feehe aayaatun bayyenaatun maqaamo ibraaheema wa man dakhalahu kaana aamenan wa qulta innamaa yoreedullaaho le-yuzheba a'nkomur rijsa ahlal bayte wa yotahherakum tatheeraa Summa ja-a'lta ajra mohammadin salawaatoka a'layhe wa aalehi mawaddatahum

before him the Easts and the Wests, under his total control was brought all affairs, exalted his soul in Thy heavens gave over to him the knowledge of what took place and what will happen, concerning facts

and operation of creation

Then invested him with awe and majesty, Jibraeel, Meekaaeel, and distinguished Angels stood around; him at his beck and call, gave Thy word to him that Thou would make his religion prevail over all religions, however much the idolaters may be

.averse

Thereafter acknowledged his atonement and provided good and perfection for his children, allotted for him and his children the first sanctuary appointed for mankind, at Becca (Mecca), a blessed place, a guidance to the people, wherein are plain and clear signs; the place where Ibraahim stood up to pray, and

. whosoever enters it is safe

Thou said: "Allah's wish is but to remove uncleanness far from you, O "People of the House", and purify you with a thorough purification." Thereupon Thou settled conclusively fee (recompense) of Muhammad (Thy blessings be on him and on his children) love for them, in Thy Holy

.Book

So Thou said: "Say (O Muhammad): I ask of you no fee (recompense) therefore, save love of (my) Kinsfolk." And Thou said: "Whatever recompense (return) I have asked for you, (it) is only for yourselves." And Thou said: "I ask of you no reward for this, save that, whoso will, chooses a way unto his Lord." Therefore they are the (only) means to (approach) Thee, the (only)

قُلْتَ مَا سَئَلْتُكُمْ مِنْ اَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ وَ قُلْتَ مَا اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرِ إِلاًّ مَنْ شَآءَ أَنْ يَّتَّخِذَ إِلَى رَبِّهِ سَبِيْلاً فَكَانُوْا هُمُ السَّبيلَ إِلَيْكَ وَ الْمَسْلَكَ مَوْلاًهُ مَنْ عَادَاهُ وَانْصُرْ مَنْ وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَه وَ قَالَ مَنْ كُنْتُ أَنَا نَبِيُّه فَعَلِيٌّ أَمِيْرُه وَ قَالَ أَنَا وَ عَلِيٌّ مِّنْ شَجَرَة وَأَحِدَةِ وَ سَائِرُ النَّاس مِنْ شَجَرَة شَتِّي وَ أَحَلُّه مَحَلَّ هَارُوْنَ مِنْ مُوْسَى فَقَالَ لَه أَنْتَ مِنِّيْ بِمُنْزِلَةِ هَارُوْنَ مِنْ

fee ketaabeka fa-qulta qul laa as-alokum a'layhe ajran illal mawaddata fil qurbaa wa qulta maa saaltokum min airin fahowa lakum wa qulta maa as-alokum a'layhe min ajrin illaa man shaaa-a ayn yattakheza elaa rabbehi sabeelan fakaanoo homus sabeela elayka wal maslaka elaa rizwaaneka falamman qazat ayyaamohu aqaama waliyyahu a'liyyabna abee taalebin salawaatoka a'layhemaa wa aalehemaa haadeyan iz kaana howal munzera wa le-kulle gawmin haadin fa-qaala wal mala-o amaamahu man kunto mawlaaho faa'liyyun mawlaaho allaahumma waale man waalaaho wa a'ade man a'adaaho wan-sur man nasarahu wakh-zul man khazalahu wa qaala man kunto anaa nabiyyahu fa-a'liyyun ameerohu wa qaala anaa wa a'lyyun min shajaratin waahedatin wa saa-irun naaso min shajarin shattaa Wa ahallahu mahalla haaroona min moosaa fa qaala lahu anta minnee be-manzelate haaroona min moosaa illaa annahu laa nabiyya ba'-dee wa zawwajahub-natahu sayyedata nesaaa-il a'alameena wa ahalla lahu min masjedehi maa halla lahu wa saddal

.medium to get Thy favours

So Thou certainly did not let his hard work go waste, and gave authority to his successor, Ali ibne Abi Taalib, (Thy blessings be on them both, and on this children), a guide. At the time when he was made a warner and a guide for every people, said he (the Holy Prophet), their Guide, in a public meeting overflowing with people; "Of Whomsoever I am the Mawlaa (Lord, Master) Ali is his Mawlaa. O Allah! be a friend of him who is a friend of him, be an enemy of him who is an enemy of him, help that man who helps him, forsake that man who forsakes him" and said: "Of whosoever I am the Prophet Ali is his ".Chief

And said: "I and Ali are (one basic root of) a tree, and the rest of mankind are like diverse plants, he proclaims the position (relationship) of Haaroon to Moosaa." Therefore he told him: "I am to you as Moosaa was to Haaroon, but certainly there is no

". Prophet after me

His (Ali's) life partner was his (Muhammad's) daughter the chief of the women of the worlds. Lawful was for him (Ali), in "the mosque", that which was permitted to him (Muhammad), all doors were closed,

.except his door

He (Muhammad) gave his knowledge and wisdom into his (Ali's) keeping. He said: "I am the city (center) of

.knowledge and Ali is its gate

Whoso desires to approach and dwell in the city of knowledge and wisdom should come through its door." Thereafter he said: "You are my brother, successor and inheritor, your flesh is my flesh, your blood is my

فَمَنْ اَرَادَ الْمَدِيْنَةَ وَ الْحِكْمَةَ فَلْيَاْهِمَا مِنْ بَاهِمَا ثُمُّ قَالَ اَنْتَ الْحِيْ وَ وَارِثِيْ اَخِيْ وَ دَمُكَ مِنْ خَيْمِيْ وَ دَمُكَ مِنْ دَمِيْ وَ سِلْمُكَ سِلْمِيْ وَ حَرُبُكَ حَرْبِيْ وَ الْإِيْمَانُ مُخَالِطٌ خَرْبُكَ حَرْبِيْ وَ الْإِيْمَانُ مُخَالِطٌ خَمْكَ كَمَا حَالَطَ خَرْبُكَ حَرْبِيْ وَ الْإِيْمَانُ مُخَالِطٌ عَلَى الْخُوضِ حَلِيْفَتِيْ وَ اَنْتَ غَدًا كَمَا عَلَى الْخُوضِ حَلِيْفَتِيْ وَ اَنْتَ غَدًا تَيْ عَلَى الْخُوضِ حَلِيْفَتِيْ وَ اَنْتَ غَدًا تَيْ عَلَى الْخُوضِ حَلِيْفَتِيْ وَ اَنْتَ غَدًا تَيْ وَ شَيْعِتُكَ عَلَى مَنَابِرَ مِنْ نَوْ الْمَنْ فَيْ وَ تُنْجِزُ عِدَاتِيْ وَ الْبَعَثُلُ عَلَى مَنَابِرَ مِنْ نَوْ الْمُنْ فَيْ وَ الْمُنْ عَلَى مَنَابِرَ مِنْ نَوْ الْمُنَافِرَ مِنْ الْجُنَّةِ وَ هُمْ جِيْرَائِيْ فِي الْجُنَّةِ وَ هُمْ جِيْرَائِيْ فِي الْجُنَّةِ وَ هُمْ جِيْرَائِيْ

و لَوْلا اَنْتَ يَا عَلِيُّ لَمُ يُعْرِفِ الْمُؤْمِنُوْنَ بَعْدِيْ وَ كَانَ بَعْدِيْ وَ كَانَ بَعْدَه هُدًى مِّنَ الْعَلَى وَ كَانَ بَعْدَه هُدًى مِّنَ الْعَلَى وَ الصَّلاَلِ وَ نُوْرًا مِّنَ الْعَلَى وَ صِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيْمَ وَلاَ يُسْبَقُ بِقْرَابَةٍ فِيْ رَحِمٍ وَ لاَ بِسَابِقَةٍ فِيْ دِيْنٍ وَ لاَ يُسْبَقُ بِقْ وَيْنِ مَنْقَبَةٍ مِنْ وَ لاَ يَسْبَقُ فِيْ مَنْقَبَةٍ مِنْ وَ لاَ يَسْبَقُ فِيْ مَنْقَبَةٍ مِنْ مَنْقَبَةٍ مِنْ مَنْقَبَةٍ مِنْ مَنْقَبَةٍ مِنْ مَنْقَبَةٍ مِنْ مَنْقَبَةٍ مِنْ الله عَلَى التَّاوِيْلِ وَ لاَ عَلَى التَّاوِيْلِ وَ لاَ عَلَى التَّاوِيْلِ وَ لاَ عَلَى التَّاوِيْلِ وَ لاَ تَعْرَبِ وَ تَكُو مَنَادِيْدَ الْعَرَبِ وَ تَكُو مَنَادِيْدَ الْعَرَبِ وَ قَدْ وَتَرَ فِيْهِ صَنَادِيْدَ الْعَرَبِ وَ عَلَى اللهِ لَوْمَتُ لاَئِمٍ وَ قَدْ وَتَرَ فِيْهِ صَنَادِيْدَ الْعَرَبِ وَ قَدْ وَتَرَ فِيْهِ صَنَادِيْدَ الْعَرَبِ وَ قَدْ وَتَرَ فِيْهِ صَنَادِيْدَ الْعَرَبِ وَ قَدُ وَتَرَ فِيْهِ صَنَادِيْدَ الْعَرَبِ وَ قَدْ وَتَرَ فِيْهِ صَنَادِيْدَ الْعَرَبِ وَ قَدْ وَتَرَ فِيْهِ صَنَادِيْدَ الْعَرَبِ وَ قَدُونَ وَيْهُ مَنَاوَشَ ذُوْبَانَهُمْ وَ نَاوَشَ دُوْبَانَهُمْ وَ فَاوَشَ دُوْبَانَهُمْ فَاوَدَعَ قُلُوْبَهُمْ الْمُقَادًا بَدْرِيَّةً فَاوَدَعَ قُلُوْبَهُمْ أَ مَقَادًا بَدْرِيَّةً فَاوَلَا لَهُمْ وَ فَاوَشَ دُوْبَانَهُمْ وَ فَاوَشَ دُوْبَانَهُمْ وَ فَاوَشَ دُوْبَانَهُمْ أَعْمَادًا بَدْرِيَّةً فَلَوْبَهُمْ أَوْفَوْدَعَ قُلُوبُهُمْ أَعْقَادًا بَدْرِيَّةً

abwaaba illaa baabahu summa awda-a'hu i'lmahu wa hikmatahu fa-qaala anaa madeenatul i'lme wa a'liyyun baabohaa faman araadal madeenata wal hikmata falyaatehaa min baabehaa summa qaala anta akhee wa wasiyyee wa waaresee lahmoka min lahmee wa damoka min damee wa silmoka silmee wa harboka harbee wal eemaano mokhaaletun lahmaka wa damaka kamaa khaalata lahmee wa damee wa anta ghadan a'lal hawze khaleefatee wa anta tagzee daynee wa tunjezo e'daatee wa shee-a'toka a'laa manaabera min noorin mubyazzatan wojoohohum hawlee fil iannate wa hum jeeraanee Wa law-laa anta yaa a'liyyo lam yoa'-rafil mo-minoona ba'-dee wa kaana ba'-dahu hodan menaz zalaale wa nooran menal a'maa wa hablallaahil mateena wa seraatahul mustageema laa yusbaqo begaraabatin fee rahemin wa laa besaabeqatin fee deenin wa laa yulhaqo fee mangabatin min manaaqebehee yahzoo hazwar rasoole sallallaahu a'layhemaa wa aalehemaa wa yoqaatelo a'lat taaweele

blood, your truce is my truce, your fight is my fight, faith is blended, mixed and mingled (part and parcel) in your flesh and blood, just as it is compounded in my flesh and blood, you shall take charge of the reservoir of my inheritance, you are the fulfilment of my religion, you shall execute and keep alive my "way of life", your friends and followers shall speak with authority, command respect and hold the torch of good manners and refinements, their faces will be all around me in the eternal land of peace and bliss (Paradise), in

.my close company

Were it not you O Ali, the faithfuls would not know the truth after me." After him (Muhammad) be (Ali) was the guide for the wanderers, a bright light in the blind darkness, the strong rope of Allah, and the right path, did not ever hold back kindness and compassion from the common people, nor ever made excuses or delay to give priority to the matters of religion, nor blew his own trumpet nor felt proud of his glory, did the same thing the Messenger used to do, (Blessing of Allah be on them both and on their children) put an end to misinterpretation, did not lose temper, for the sake of Allah, if any one turned to mud-slinging and

.name-calling

He had thrown the proud tribal chiefs of Arabia into a fright, destroyed their heroes, attacked and dispersed their cavalries, because of which hatred and deep grudge took root in their hearts. Badr, Khaybar, and Hunain created jealousy and envy in them, therefore, united they joined hands to oppose him, and came out in great number to fight against him, till he destroyed all deserters, who had swerved from what was right, the

wa laa taa-khozohu

fillaahe lawmato laaaemin gad watara feehe sanaadeedal a'rabe wa qatala abtaalahum wa naawasha zoa-baanahum fa-awda-a' qoloobahum ahqaadan badriyyatan wa khaybariyyatan wa honayniyyatan wa ghavra hunna fa-azabbat a'laa a'daawatehi wa akabbat a'laa monaabazatehi hattaa gatalan naakeseena wal qaaseteena wal maaregeena wa lammaa qazaa nahbahu wa gatalahu ashqal aakhereena yatba-o' ashqal awwaleena Lam yumtasal amro rasoolillaahe sallallaaho a'layhe wa aalehee fil haadeena ba'-dal haadeena wal ummato mosirratun a'laa magtehi muitame-a'tun a'laa gatee-a'te rahemehi wa iqsaa-e wuldehee illal qaleela mimman wafaa le-re-a'a-yatil hagge feehim fa-qotela man qotela wa sobeya man sobeya wa uqseya man uqseya wa jaral qazaaao lahum bemaa yurjaa lahu husnul masoobate iz kaanatil arzo lillaahe yooresohaa man yashaaa-o min e'baadehi wal a'agebato lilmuttageena wa subhaana rabbenaa in kaana wa'do rabbenaa la mafoolan wa layn yukhlefallaaho wa'-dahu wa howal a'zeezul hakeemo fa-a'lal ataashameless who deviated from true religion, while he was carrying out

.the important mission

Killed him a malicious criminal, a contemporary, serving the interest and following the doctrine of earlier impudent villians. An unparalleled and outlandish approach was applied to the directions of the Messenger of Allah, (Blessings of Allah be on him and on his children), concerning the "Guides" (Imaams), one after the other. The narrow-minded obstinate "ummah" did not care for and had ill-

.feelings towards him

Flocked together to pass up and deny his connection with his family, and pushed his children out of their way, but a handful of sincere faithfuls kept their promise and dutifully upheld the rights of his children; Some were slain, some were held prisoners, some were sent to distant foreign lands, and they met face to face (when came

. (upon) their destiny (martyrdom

That which is given to each (of them) as reward of good deeds is the best recompense, since the earth belongs to Allah, and He gives it for an inheritance to whom He wants from among His servants, and the (good) end is for the God-fearing wise; glory to our Lord! Verily the promise of our Lord must be fulfilled; Allah does not break His word, He is Almighty,

. Wise

So be purified and refined by making known and remembering the choicest children of Muhammad and Ali, blessings of Allah be on them both,

and on their children

The heartbroken, in tears, make their hearts bleed, together with them, the deeply moved perceptive men of

وَ يَضِجَّ الضَّآجُوْنَ وَ يَعِجُّ الْعَآجُوْنَ وَ يَعِجُّ الْعَآجُوْنَ

الْحُسَرِقُ آيْنَ الْحُسَيْثُ أَيْنَ أَبْنَآءُ الْحُسَيْنِ؟ صَالِحٌ بَعْدَ صَالِح و صَادِقٌ بَعْدَ صَادِقِ ؟أَيْنَ ؟أَيْنَ ؟اَيْنَ ebe min ahle bayte mohammadin wa a'liyyin sallallaaho a'layhemaa wa aalehemaa fal-yabkil baakoona wa iyyaahum fal-yandobin naadeboona wa lemislehim fal-tuz-rafid domoo-o' wal yasrokhis saarekhoona wa yazijjaz zaaajjoona wa ya-i'jjal a'aajjoona Aynal hasano aynal husayno ayna abnaaa-ul husayne saalehun ba'-da saalehin wa saadegun ba'-da saadeqin aynas sabeelo ba'-das sabeele aynal kheyarato ba'-dal kheyarate aynash shomoosut taale-o aynal aqmaarul moneerato aynal anjomuz zaaherato ayna aa'-laamud deene wa qawaa-e'dul i'lme ayna baqiyyatullaahil latee laa takhloo menal i'tratil haadeyate aynal mo-a'ddo le-qat-e' daaberiz zalamate aynal muntazaro le-eqaamatil amte wal i'waje aynal murtajaa le-ezaalatil jawre wal u'dwaane aynal muddakharo letajdeedil faraa-eze was sonane aynal motakhayyaro le-ea'adatil millate wash sharee-a't aynal moammalo le-ehyaaa-il ketaabe wa hodoodehi ayna mohyee maa'alemid deene wa ahlehi ayna qaasemo shawkatil moa'-tadeena

letters describe their wisdom and liberality, as they themselves used to do, eyes of sensitive and thoughtful people are full of overflowing tears, their voices choked up with emotion; they cry out to protest against the injustice done, they call up dumb and .insensate souls to stir and take notice Where is Hasan? Where is Husayn? Where are the children of Husayn? The whole good, one and all! The truth altogether! Where is the regular unbroken vital connection? Where is the on going sequence of desirable goodness? Where are the clear source and spring of Light (vision and insight)? Where are the lively vivid handsome faces? Where are the distinctly visible pioneers? Where are the "know all the answers" scholars who communicated and made clear the religion of Allah? The fundamentals of knowledge and wisdom! Where is the 'Everlasting legacy of God"? (never ever is the . ("family of Guides" without One Where is the impenetrable defense who broke the back of the oppressive tyrants? Where is the "awaited saviour" who will set the have-nots and the depressed on their feet? Where is the "The Hope" who will put and end to tyranny and oppression? Where is the "preserved guaranty" who shall give new life to rule of law and refined way of life? Where is the "Chosen in preference good" who shall raise the spirits of the people and give currency to justice and fairplay? Where is the "hope-giving confidante" who shall make full use of the "Book" and define the sphere of action? Where is he who shall blot out dogma in the matter of religion and his (Muhammad's) children? Where is he who shall break up meddlesome

ayna haademo

وَالْالْحُادِ؟ أَيْنَ مَعَنُّ الْأَوْلِيَآءِ بُ يَوْمِ الْفَتْح الْكُبْرِي؟بِاَبِيْ اَنْتَ وَ أُمِّيْ وَ نَفْسِيْ لَكَ الْوَقَآءُ وَ الْحِمٰي يَابْنَ السَّادَةِ الْمُقَرَّبِيْنَ يَابْنَ

abniyyatish shirke wan nefaaqe ayna mobedo ahlil fosooge wal i'syaane wat tugh-yaane ayna haasedo furoo-i'l ghayye wash sheqaaqe Ayna taameso aasaariz zayghe wal ahwaaa-e ayna qaate-o' habaaa elil kizbe wal ifteraaa-e ayna mobeedul o'taate wal maradate ayna mustaa-selu ahlil e'naade wat tazleele wal ilhaade ayna mo-i'zzul awleyaaa-e wa mozillul aa'-daa-e ayna jaame-u'l kalemate a'lat taqwaa ayna baabullaahil lazee minho yoataa ayna wajhullaahil lazee elayhe yatawajjahul awleyaaa-o aynas sababul mutasselo baynal arze was samaaae ayna saahebo yawmil fathe wa naashero raayatil hodaa ayna moallefo shamlis salaahe war rezaa aynat taalebo be-zohoolil ambeyaaa-e wa abnaaa-il ambeyaaae aynat taalebo be-damil maqtoole be-karbalaa-a aynal mansooro a'laa manea'-tadaa a'layhe waf-taraa aynal muztarrul lazee yojaabo ezaa da-a'a ayna sadrul khalaaa-eqe zul birre wat taqwaa aynabnun nabiyyenil mustafaa wabno a'liyyenil murtazaa wabno khadeejatal gharraaa-e wabno faatematal kubraa beabee anta wa ummee wa nafsee lakal weqaaa-o

?trouble and tampering

Where is he who shall pull down the foundations of confusion (polytheists) and hypocrisy? Where is he who shall stamp out corruption, vice, reaction and injustice? Where is he who shall trim the outgrowth of despair, longing and hardships? Where is he who shall erase the traces of unfairness and self-seeking conceit? Where is he who shall untie the twisted knotes of falsehood and disruption? Where is he who shall separate senselessness and insolence from the people? Where is he who shall tear up by the roots obstinacy,

?corruption and apostasy

Where is he who shall love dearly the favourites of Allah and take pains to tame and train the trangressors? Where is he who shall make people familiar with "words of wisdom"? Where is the ultimate (Divine) source of plenty and prosperity? Where is the "Divine aspect" the God-fearing may look up to? Where is the link that connects the cosmic complex? Where is the authority who shall communicate and make known the true point of view? Where is the author of the conception of peace, fairplay and welfare? Where is the defender of the traditions of the Prophets and their children? Where is the investigator of the blood of the Martyrs of Karbalaa? Where is he who shall get the upper hand over the perpetrators of crime and greed? Where is he who shall not rest until he answers the cries of help when called upon? Where is the foremost leader of the people – the just, the truthful and the wise? Where is the son of the chosen Prophet? The son of Ali Al-Murtaza! The son of Khadeejah, the resplendent! The son of Faatimah, the great! My father, my

النُّجَبَآءِ الْأَكْرِمِيْنَ يَابْنَ الْهُدَاةِ الْمَهْدِيِّيْنَ يَابْنَ الْخِيَرَة الْمُهَذَّبِيْنَ يَابْنَ الْغَطَارِفَةِ الْأَنْجَبِيْنَ يَابْنَ الْأَطَائِب الْمُطَهَّرِيْنَ يَابْنَ الْخَضَارِمَةِ الْمُنْتَجَبِيْنَ يَابْنَ الْقَمَاقِمَةِ الْأَكْرَمِيْنَ يَابْنَ الْبُدُوْرِ الْمُنِيْرَة يَابْنَ السُّرْجِ الْمُضِيْئَةِ يَابْنَ الشُّهُب الثَّاقِبَةِ يَابْنَ الْأَنْجُم الزَّاهِرَة يَابْنَ السُّبُلِ الْوَاضِحَةِ يَابْنَ الْأَعْلاَمِ الْلاَئِحَةِ يَابْنَ الْعُلُومِ الْكَامِلَةِ يَابْنَ السُّنَن الْمَشْهُوْرَةِ يَابْنَ الْمَعَالِم الْمَاْثُورَة يَابْنَ الْمُعْجِزَاتِ الْمَوْجُوْدَةِ يَابْنَ الدَّلاَئِل الْمَشْهُوْدَةِ يَابْنَ الصّراط الْمُسْتَقِيْم يَابْنَ النَّبَاءِ الْعَظِيْم يَابْنَ مَنْ هُوَ فِيْ أُمِّ الْكِتَابِ لَدَى اللهِ عَلِي مُ حَكِيثٌ يَابْنَ الْآيَاتِ وَ البَيِّنَاتِ يَابْنَ الدَّلاَئِل الظَّاهِرَاتِ يَابْنَ الْبَرَاهِيْنِ الْوَاضِحَاتِ الْبَاهِرَاتِ يَابْنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَاتِ يَابْنَ النِّعَم السَّابِغَاتِ يَابْنَ طُهُ وَ الْمُحْكَمَاتِ يَابْنَ لِس وَ الذَّارِيَاتِ يَابْنَ الطُّورِ وَ الْعَادِيَاتِ يَابْنَ مَنْ دَنَىٰ فَتَدَلَّىٰ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ

wal hemaa Yabnas saadatil mogarrabeena yabnan nojabaaa-il akrameena vabnal hodaatil mahdiyyeena yabnal khiyaratil mohazzabeena yabnal ghataarefatil anjabeena yabnal ataaebil motahhareena yabnal khazaarematil muntajabeena yabnal qamaaqematil akrameena yabnal bodooril moneerate vabnas sorojil mozeeeate yabnash shohobis saaqebate yabnal anjomiz zaaherate yabnas sobolil waazihate yabnal aa'laamil laa-ehate yabnal o'loomil kaamelate vabnas sonanil mashhoorate yabnal maa'alemil maasoorate yabnal moa'-jezaatil mawjoodate yabnal dalaaa-elil mashhoodate yabnas seraatil mustageeme yabnan naba-il a'zeeme yabna man howa fee ummil ketaabe ladallaahe a'liyyun hakeemun yabnal aayaate wal bayyenaate yabnad dalaaa-eliz zaaheraate yabnal baraaheenil waazehaatil baaheraate vabnal hoiaiil baaleghaate yabnan nea'mis saabeghaate yabna taa-haa wal mohkamaate yabna yaa-seen waz zaareyaate yabnat toore wal a'adeyaate yabna man danaa fatadallaa

mother, and I turn to you for .protection and sanctuary

O son of the favourite Leaders! O Son of the distinguished nobles! O son of the rightly guided Guides! O Son of the most refined high-minded liberals! O Son of the select generous Guardians! O son of the polite and pure purifiers! O Son of the impartial judges! O Son of the openhanded hosts! O Son of the mature teachers! O Son of the brilliant fulfillers! O Son of the clear and precise arguments who penetrated deep (into the domain of mind)! O inheritor of the made known prophesy! O

inheritor of the clear preaching

O inheritor of the evident signs! O inheritor of the exact science! O inheritor of the widely sought after culture and customs! O inheritor of the milestones of glory and greatness! O inheritor of the extraordinary events! O inheritor of the reason that had been put to experiment! O inheritor of the Right Path! O inheritor of the Message that made deep impression on mankind! O Son of him who is in the "Mother of the Book" kept with Allah, the Highest

. High, the All-wise

O inheritor of the convincing proofs! O inheritor of the genuine evidence! O inheritor of the distinctly visible demonstration! O inheritor of the decisive information! O inheritor of the absolute joy and happiness! O inheritor of "T'aa-haa" and clear wisdom! O inheritor of "Yaa seen" and "Zaariyaat" O inheritor of "T'oor" and "A'adiyaat" O Son of him who "drew near and came down till he was two bows' length or .nearer

_____ دُنُوًّا وَ اقْتِرَابًا مِّنَ الْعَلِيِّ الْأَعْلَى لَيْتَ شِعْرِيْ آيْنَ اسْتَقَرَّتْ بِكَ النَّوٰى بَلْ أَيُّ أرْضِ تُقِلُّكَ أَوْ تَرَى أَبِرَضْوَى اَوْ غَيْرِهَا اَمْ ذِيْ طُوى عَزِيْزٌ عَلَىَّ أَنْ أَرَى الْخُلْقَ وَ لاَ تُراي وَ لاَ اسْمَعُ لَكَ حَسِيْسًا وَّ لاَ نَجُوٰى عَزِيْزٌ عَلَىَّ أَنْ تُحِيْطَ بِكَ دُوْنَى الْبَلْوٰى وَلاَ يَنَالُكَ مِنِيْ ضَجِيْجٌ وَلاَ شَكُوى بِنَفْسِيْ أَنْتَ مِنْ مُّغَيَّبٍ لَمْ يَخْلُ مِنَّا بِنَفْسِيْ أَنْتَ مِنْ نَازِح مَا نَزَحَ عَنَّا بِنَفْسِيْ أَنْتَ أُمْنِيَّةُ شَائِق يَتَمَنِّي مِنْ مُؤْمِن وَ مُؤْمِنَةٍ ذَكَرى فَحَنَّا بِنَفْسِيْ أَنْتَ مِنْ عَقِيْدِ عِزّ لاَ يُسَالمي بِنَفْسِيْ أَنْتَ مِنْ ٱتْثِلِ مَجْدٍ لاَ يُجَارِي بِنَفْسِيْ أَنْتَ مِنْ تِلاَدِ نِعَم لاَ تُضَاهِى بِنَفْسِيْ أَنْتَ أَبْكِيَكَ وَ يَخْذُلَكَ الْوَرِي عَزِيْزٌ عَلَىَّ أَنْ يَجْرِي عَلَيْكَ دُوْنَهُمْ مَا جَرٰی هَلْ مِنْ fakaana qaaba qawsayne aw adnaa donuwwan waqteraaban menal a'liyyil aa'-laa Layta shea'ree aynas tagarrat bekan nawaa bal ayyo arzin toqilloka aw saraa a-be razwaa aw ghayrehaa am zee towaa a'zeezun a'layya an aral khalqa wa laa toraa wa laa asma-o' laka haseesan wa laa najwaa a'zeezun a'layya an toheeta beka doonayil balwaa wa laa yanaaloka minnee zajeejun wa laa shakwaa be-nafsee anta min moghayyabin lam yakh-lo minnaa benafsee anta min naazehin maa nazaha a'nnaa be-nafsee anta umniyyato shaa-eqin vatamannaa min mominin wa mominatin zikaraa fa-hannaa benafsee anta min a'geede izzin laa yosaamaa benafsee anta min aseele majdin laa yojaaraa benafsee anta min telaade ne-a'min laa tozaahaa be-nafsee anta min naseefe sharafin laa yosaawaa elaa mataa ahaaro feeka yaa mawlaaya wa elaa mataa wa ayya khetaabin asefo feeka wa ayya najwaa a'zeezun a'layya an ojaaba doonaka wa onaaghaa azeezun a'layya an abkeyaka wa yakhzolakal waraa Azeezun a'layya an yajreya a'layka doonahum maa jaraa hal

The Highest High came near and received him gladly). If I but knew the destination of your purposeful journey! To which isolated land did you go? Good, pleasant and satisfying? Or otherwise? Or in well guarded concealment? It breaks my heart (when) I look at all that has been created, but cannot see you, nor hear a whisper about your whereabouts, nor any secret communication! It is disheartening to know that you are attending to and watching over the disorder and confusion, and I, in the thick of violent turmoil, am far away, unable

.to give report of injustice

I eagerly long for you who is out of sight, but has not forsaken us. I eagerly long for you who has departed and is invisible, but is not

.far from us

I eagerly long for you who inspires love and deep affection, and the faithful men and women take delight in your memorable glory. So we are

.excited with a longing desire

I eagerly long for you who is worthy of acceptance and lawful driving force of belief and conviction, never weary or annoyed. I eagerly long for you who is the root of praise and

.distinction, never can be uprooted

I eagerly long for you who is always tender, gentle and comforting, never makes one's affairs worse instead of better. I eagerly long for you who is just and equitable beyond a trace of doubt, does not take severe action until misbehaviour trespasses the

.limit

O Master! How long and unto what is to be directed (my) request for friendly attention concerning you?

فَأُطِيْلَ الْعَوَيْلَ هَ قَطَعْتَ دَابِرَ الْمُتَا يَا شَدِيْدَ الْقُوٰى وَازِلْ عَنْهُ بِهِ

min mo-e'enin fa-oteela ma-a'hul a'weela wal bokaaa-a hal min jazooi'n a-osaa-e'da jaza-a'hu ezaa khalaa hal qazeyat a'ynun fasaa-a'dat-haa a'ynee a'lal qazaa hal elayka yabna ahmada sabeelun fatulqaa hal yattaselo yawmonaa minka be-e'datin fanahzaa mataa naredomanaahelakar rawiyyata fa-narwaa mataa nantaqe-o' min a'zbe maaa-eka faqad taalas sadaa mataa noghaadeeka wa noraawehoka fa-nogirro a'ynan mataa taraanaa wa naraaka wa qad nasharta lewaaa-an nasre toraa a-taraanaa nahuffo beka wa anta taummul mala-awa qad malaa-tal arza a'dlan wa azagta aa'-daaa-eka hawaanan wa e'qaaban wa abartal o'taata wa jahadatal haqqe wa qata'-ta daaberal motakabbereena wajtasasta osoolaz zaalemeena wa nahno nagoolo al-hamdo lillaahe rabbil a'alameena allaahumma anta kashshaaful kurbi wal balwaa wa elavka asta'-dee fa-i'ndakal a'dwaa wa anta rabbul aakherate wad dunyaa Fa-aghith yaa gheyaasal mustagheeseena o'baydakal mubtalaa wa arehee sayyedahu yaa shadeedal qowaa wa azil a'nho behil asaa wal

And what is the message? It makes me sad to get favourable reply from anyone other than you, but to be .duped and cheated in the end It casts a gloom upon me that you suffered hardships and the chicken hearted deserters left you alone. It is painful for me what took place for you from them and that which had .happened

Is there a helper with whom I may

action is taken? Is there a faint

twinkle of evidence to make me

cooperate and take pains? Is there a

restless with whom I may share when

willingly take up the trouble? Do you

O Son of Ahmed have means and ways to arrange our meeting? Can you once cleverly guide the course of time, so that we may obtain our wish? When shall we abridge the gap that separate us from the vision so that we may refer to the authority? How long shall we keep waiting for your pleasing satisfying essence and quality? Already the period of expectation has lasted too long! When shall we receive our share from you and have our minds set at rest? For we have fixed our eyes upon you and strive with perseverance. When shall we be happy, and see your ?beautiful form and fine aspect Groups of cheerful willing disciplined helpers, in great numbers, gathering around you to carry out one work after the other! You fulfilling (every promise) and giving joy, heart and confidence (to the faithfuls); filling the earth with justice; making your enemies follow the law and accept the revolution; taking the wind out of the haughty and the boastful, and those who knew but denied the truth; breaking the back of the proud and the arrogant; uprooting the roots

الْأَسٰى وَ الْجُوٰى وَ بَرَّدْ غَلِيْلُهُ وَ زَدْنًا بِذَٰلِكَ يَا رَبِّ jawaa wa barrid ghaleelahu yaa man a'lal a'rshis-tawaa wa man elayhir ruj-a'a wal muntahaa allaahumma wa nahno a'beedokat taaa-eqoona elaa waliyyekal mozakkere beka wa be-nabiyyeka khalaqtahu lanaa i'smatan wa malaazaa wa aqamtahoo lanaa qewaaman wa ma-a'azan wa ja-a'ltahu lil momineena minnaa emaaman fa-ballighho minnaa tahiyyatan wa salaaman wa zidnaa be zaaleka yaa rabbe ikraaman waj-a'l mustagarrahu lanaa mustaqarran wa moqaaman wa atmim nea'-mataka betaqdeemeka iyyaaho amaamanaa hattaa tooredanaa jenaanaka wa moraafagatash shohadaaa-e min kholasaaaeka allaahumma salle a'laa mohammadin wa aale mohammadin wa salle a'laa mohammadin jaddehi wa rasoolekas sayyedil akbare wa a'laa abeehis sayyedil asghare wa jaddatehis siddeegatil kubraa faatemata binte mohammadin wa a'laa manis tafavta min aabaaa-ehil bararate wa a'layhe afzala wa akmala wa atamma wa adwama wa aksara wa awfara maa sallayta a'laa ahadin min asfeyaaa-eka wa

of the unjust; and we-singing the praise of Allah, the Lord of the .worlds

O my Allah! Thou disperses the clouds of sorrows and hardships. Unto Thee we turn to ask for help against the enemy; for Thou (alone) helps and guides. Thou (alone) puts into good order affairs of this world and shall make better the Hereafter. So come to help! O He Who is called to help the helpless, Thy servants,

.surrounded by calamities

Show them the face of their Leader. O the Mightiest Almighty. Allow him to put an end to evil and corruption, and satisfy his Love (for the faithfuls) and dislike (for the sinners). O He Who, from the "Arsh directs and controls all creation, and unto Him is

.the return, final and ultimate

O my Allah! We are Thy servants, longing for Thy friend (appointed authority), who reminds us of Thee, and Thy Prophet, who was created as a refuge and asylum for us, established as a foundation and spring of truthfulness for us, and was made the Leader-Guide of the faithfuls. Convey to him our heartfelt

.congratulations and welcome

Make us feel more deeply for him. O Lord! Very Kindly, make his headquarters our place of domicile and dwelling abode, and fulfill Thy promise by returning him to us as our Leader Guide, so that he takes us to the eternal land of peace and bliss, where we shall rub elbows with Thy sincere servants who shed blood to

.pronounce the Faith

O Allah send Thy blessings on Muhammad and on the children of Muhammad. Bless his ancestor

لِمَدَدِهَا وَ لاَ نَفَادَ لِأَمَدِهَا أَدْحِضْ بِهِ الْبَاطِلَ وَ أَدِلْ بِهِ اَوْلِيَآئَكَ وَ اَذْلِهُ بِهِ اَعِنَّا عَلَى تَاْدِيَةِ حُقُوْقِه عَلَيْنَا برضَاهُ وَ هَبْ لَنَا عَنَّا بِجُوْدِكَ وَاسْقِنَا مِنْ حَوْضٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ هَنْئًا سَآئغًا لاَ ظَمَأُ بَعْدَه kheyarateka min khalqeka wa salle a'layhe salaatan laa ghaayata le-a'dadehaa wa laa nehaayata lemadadehaa wa laa nafaada le-amadehaa allaahumma wa aqim behil haqqa wa adhiz behil baatela wa adil behee awleyaaa-aka wa azlil behee aa'-daaa-aka wa selillaahumma baynanaa wa baynahu wuslatan to-addee elaa moraafagate salafehee waj-a'lnaa mimman yaakhozo be-hujzatehim wa yamkoso fee zillehim wa a-i'nnaa a'laa taadeyate hoqooqehi elayhe wal ijtehaade fee taaa'tehi wajtenaabe ma'sevatehi wam-nun a'lavnaa be-rezaaho wa hab lanaa raa-fatahu wa rahmatahu wa do-a'aaahu wa khavrahu maa nanaalo behee sa-a'tan min rahmateka wa fawzan i'ndaka waj-a'l salaatanaa behee maqboolatan wa zonoobanaa behi maghfooratan waj-a'l arzaaqanaa behi mabsootatan wa homoomanaa behi makfiyyatan wa hawaaa-ejanaa behi maqziyyatan wa aqbil elaynaa be-wajhekal kareeme waq-bal taqarrobanaa elayka wan-zur elaynaa nazratan raheematan nastakmelo behal karaamata i'ndaka

Muhammad, the Messenger, the foremost Leader, and bless his progenitor, the succeeding Leader, and his great grandmother, the ever truthful, Faatimah daughter of Muhammad, and his chosen virtuous forefathers, and send blessings on him, superior, whole, conclusive, staying, numerous, and full, not ever bestowed (even) on any of Thy sincerely attached and pious friends

.from among Thy creation

Bless him with blessings, (that) cannot be counted in numbers, cannot be "proximated" in space of time, cannot be consumed in terms of

.having nothing remaining

O my Allah! Set up truth, destroy falsehood, show the right path to Thy friends, humiliate Thy enemies, and do it without interruption, (through him). O my Allah! Unite us with

.him

Let us be friends with his ancestors. Give us courage to disperse those who oppose and try to prevent him, and make them stay in their shame

.and disgrace for ever

Help us to discharge the duties made incumbent upon us by him, and make every effort to obey him, keep from that which is declared unlawful by him, rely upon him to get his

.approval

Let us be with him when he makes peace, and frees mankind from fear, gives currency to love are kindness, brings bliss and happiness, spreads good and virtue, so that we may do our best to promote his cause through Thy mercy, and win victory for Thee. Accept our prayers, forgive our sins, fulfil our desires, give us means of livelihood, unrestricted, make less

اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ الْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ	summa laa tasrif-haa a'nnaa be-joodeka was- qenaa min hawze jaddehi sallallaaho a'layhe wa aalehi bekaa- sehi wa be-yadehi rayyan rawiyyan hanee- an saaa-eghan laa zama- a ba'-dahu yaa arhamar raahemeena	our hardships, meet our demands in . (full (through him Turn towards us Thy kindness and loving aspects, and bring us close to Thee. Turn the eyes of Thy mercy upon us, to bring to fullness Thy kind favours, and after that do not ever let them disappear in the name of Thy generosity, and give us the opportunity to quench our thirst from the spring of his great grandfather (Kawsar), (blessing of Allah be on him and on his children), using his cup, filled by him, fresh and pure, sufficient, wholesome, clear and cool, not leaving any desire thereafter, O .the Most Merciful
---------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Dua e Nudba only Arabic and English

Taken from: Naba Cutural (www.nabacultural.org)



فلنابئوا بكؤرة لؤلاد عاذكر

"Say: My lord would not care for you were it not for your prayer". (Quran/25/77)

One of the true and authentic feeling of mankind which has an innate root in the nature of man is paying attention to Dua and spiritual relation with the unseen world and the origin of creation.

This is a matter which even the famous psychologists have not neglected it. Although the necessity of Dua is present in the nature of man but it manifests itself more during calamities and misfortunes from materialistic forces. Human being, without any will and option turns himself towards the All-Powerful Allah with all his might and energy; And he asks His help and protection. Dua is the weapon of a Mo'min. It lightens the pressures of misfortunes and difficulties and above all, it showers upon the human being the boundless mercy of the All-Truth (Allah).

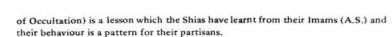
Like other matters, even in the method of Dua, human being is in need of reasonable and rational guidance so that this natural feeling which is necessary for the soul does not mislead him. And it does not become a means and pretext for the cheaters and imposters. With the correct method of its usage, the thirst of the conscience of man gets quenched and finds his intended destination.

When the radiating sun of Islam glittered the Earth and the curtains of superstition were ripped off, its rich resources altered all aspects of individual, social, spiritual, material, and moral affairs of human life. Dua was also amongst the things which was covered by this transformation. Its programme is so laid that can be understood as worthy of the affairs of every progressive human being and the true worshipper of Allah.

Islamic Duas and Ziara't other than their sacred, holy and divine aspects are the big and comprehensive treasures full of humanistic concepts. Invocating them like attending a training course leaves a very deep and good impression on our personality, the reason being that their interesting meaningful texts are narrated directly from our prophet (S.A.) and his infaliable progeny in which they have thaught various lessons about the sublime learning of Monotheism, Resurrection, Prophethood Wilayat, moral sense, laws and ethics. Indeed, the school of Dua is one of the high schools which is having a great effect in the development of human thinking, spiritual and social growth, of course if it is correctly used. Till the Muslims do not pass this school, their Islamic personality will not become perfect. The school is day and night open for everybody and the repetition of its lessons will always make the person ascend from one stage to another.

One of these treasures which, always the believers and those anxious for the reappearance of the righteous and universal Government of Hazrat Baqi-at-allah (May Allah hasten his Reappearance), have set it as their slogan is the glorious Dua-e-Nudba. They renew their allegiance with their Master during fixed occasions and establish emotional gatherings for reading it.

Nudba (lamentation) and wailing for visiting his Holiness, the coming to an end of his Occultaiton, pray for hastening his reappearance and expressing regret upon the prevalent turbulent and oppressive condition of todays' world (the Period



Sadir-e-seirafi, a distinguished companion of Imam Jafar-e-Sadiq (A.S.) says that along with three other companions, they visited Imam (A.S.). They saw Imam (A.S.) in a very sad and sorrowful condition sitting on the ground. Like a mother who has lost her dear son and with a painful heart, Imam (A.S.) was crying, wailing, moaning and saying:

"My master, your occultation has snatched away sleep from my eyes, has taken my concentration and has deprived tranquility from my heart.

My master, your occultation has surrounded with a tragic suffering due to which I can never find sympathy and consolation. Due to the loss of friends one after the other, our gathering is breaking.

Calamities, hardships, difficulties and disasters have so much pained my heart that I do no feel the tears of my eyes and the yellings and cryings of my heart. Yet other severe and unbearable sufferings are imagined that one more difficult and fragile than the previous ones."

Sadir Says:

"Calamity struck us and our hearts became full of saddness and sorrow for Imam (A.S.). We presumed that an unpleasant event has made Imam (A.S.) this mountain of patience and forbearance in such a lamenting and mournful condition."

We said:

"O Son of the best mankind. May Allah not make you cry. For what circumstances are you weeping in such a manner?"

His holiness heaved a sad sigh from his afflicted heart and said:

"This morning, when I was looking at "the book of Jafr", the book of knowledge of various predicts, until Qiyamat, which has been assigned and made exclusive to Hazrat Mohammad (S.A.) and his successors (A.S.). It contains the birth, occultation, delay in reappearance, longevity of Hazrat Mahdi (A.S.), sufferings of believers during occultation, doubts and uncertainties which arise in their hearts due to the prolongation of Occultation, a majority of them leave aside Islam and our wilaiat and do not mind about religion. Due to thinking on these things grief and saddness has overpowered me...".

[Ref: Kamaluddin, pg. 352-357, Ghaibat-e-Tusi, pg. 104-108]

Therefore, with considering the behaviour of Imam (A.S.) regarding the Occultation of Hazrat Mahdi (A.S.), we should also become sad and depressed; and express our wish and interest in his reappearance by seeking shelter towards Allah and reciting Dua, bearing in mind that if He (Allah) wishes, He can rectify the Occultation of Imam (A.S.) in one night itself.

Dua-e-Nudba is one of the most important and famous authentic Duas of Shia. Its stability in text, vocabulary and meaningful subjects increase the credibility of its document. This Dua has been narrated by the great Sayyed, the late Razı-ud-Din Ali Ibn-e-Taoos who was from amongst the great Shia scholars of the seventh century. He has narrated in his great books of "Iqbal" pg. 295-299 and the seventh chapter of "Misbah-uz-Zair". Before him, the great sheikh, Mohammad



lbn-e-Jafar-e-Mashadi Haeri who was amongst the great Shia scholars of the sixth century. He has narrated it in his book of "Mazaar" Dua number 107. Prior to these two, Qutb-e-Rawandi who was also amongst the great shia scholars of the fifth century has written this Dua in his book of "Mazaar". And before all these three persons, the great Shaikh, Mohammad Ibn-e-Ali-Ibn-e-Abi Qirra who also was amongst the great Shia scholars of the fifth century has brought it in his book. This book was used by the later scholars. He narrates it from the great and honourable Shaikh, Mohammad Ibn-e-Hussain-e-Bazoofari, one of the former learned teacher from whom Shaikh Mufid was narrating. Bazoofari in his own chain of narrations does not quote its narrators due to its fame and great reputation, he has narrated the Dua from Imam Zaman (A.S.). He has declared its recitation as a Mostahab Dua on four Idds; Jumah, Fitr, Qurban and Ghadeer. Allame Majilisi (May Allah be satisfied with him) also has narrated this Dua in his book of "Bihar-ul-Anwar" and "Zaad-ul-Maad" from Sayyed Ibn-e-Taoos from the book of Mazaar-e-Mashadi, from Ibn-e-Abu Qirra, from Mohammad Ibn-e-Hussain Bazoofari. He testifies to the credibility of its document.

Therefore, it is necessary that on Friday mornings which is considered as one of the four Idds and the time for the recitation of this great Dua, and during the other mentioned days, in a mass and bewail, with concentrating our mind, asking forgiveness and reciting Salawat, we wash away our sins and remove the obstacles which has stopped the granting of our Duas. Then with a full attention, weaping and moaning state, we call Imam (A.S.) in the same way as sadir has narrated it from our sixth Imam, Hazrat Sadiq (A.S.). We cry and recite Nudbah upon the Occultation and being far away from Imam (A.S.). We request Allah to hasten his reappearance and thus ends the corruption, persecution and injustice which is reigning in this world due to the absence of Imam (A.S.). May the Almighty Allah has mercy upon our Nudbas and moanings. He may have mercy upon a weeping from amongst the weepings and will remove the chastisement of Occultation from amongst us. Thus, He may give us the grace and favour of the presence of Imam (A.S.) once more.

With His Grace and Benevolence May Allah desire so.

DUA-E-NUDBA

حِلَفُواْلِ خِزِ الْكَثَارَ

In the Name of Allah, the Beneficent, the Merciful الْخَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِين

Praise be to Allah, the Lord of the Worlds

And Blessings of Allah be upon our Master,

Mohammad (S.A). نبيّه وَالِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيهًا

His Prophet and on his progeny be greetings of

Salutation ٱللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَىٰ مَاجَرِىٰ بِهِ قَضَـآؤُكَ فِي أَوْلِيَانُكَ O Allah (All) Praise is for You: for all the matters concerning which Your Decree was issued regarding

Your friends ٱلَّذِينَ اسْتَخْلَصْتَهُمْ لِنَفْسِكَ وَدِينِكَ

Those whom You have chosen for Yourself and for Your religion

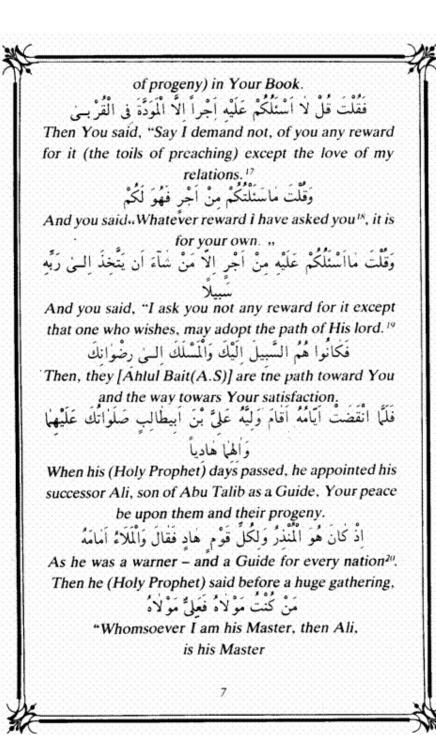
إِذِ اخْتَرْتَ لَمُّمْ جَزِيلَ ماعِنْدَكَ مِنَ النَّعِيمِ الْلُقيمِ Since You have decided to bestow on them the choicest of Your everlasting favours الَّذِي لازَّوْالَ لَهُ وَلا اضْمَعْلالَ Which neither declines nor decreases بَعْدَ أَنْ شَرَطْتَ عَلَيْهِمُ الزُّهْدَ فِي دَرَجَاتِ هٰذِهِ الدُّنْيَا الدَّنِيَّةِ After You took promise from them to renounce all the stages of this despicable world, وَزُخْرُ فَهَا وَزَبْرِ جِهَا and its superficial attractions and allurements. فَشَرَطُوا لَكَ ذٰلِكَ وَعَلَمْتَ مِنْهُمُ الْوَفَاءَ بِهِ Then they accepted the promise and You did know their fulfilment towards it (promise). فقيلتهم وقربتهم So. You accepted them and brought them near to .Yourself وَقَدَّمْتَ لَهُمُ الذِّكْرَ الْعَلَىُّ وَالثَّنَآءَ الْجَلَىُّ And accorded for them the exalted remembrance and a glowing praise. وَاهْبَطْتَ.عَلَيْهِمْ مَلْآئِكَتُكَ وَكَرَّمْتَهُمْ بِوَحْيِكَ And You send down Your angels on them: and honour them by Your inspirations. وَرَفَدْتُهُمْ بِعِلْمِكَ وَجَعَلْتَهُمُ الذَّرِيعَةَ اِلَيْكَ وَالْوَسِيلَةَ اِلَّـي رِضُوانِكَ And helped them with Your knowledge and appointed them as the means of opproach to You, and the means towards Your satisfaction.

فَبَعْضٌ أَسْكَنْتُهُ جَنَّتَكَ إِلَـىٰ أَنْ ٱخْرَجْتُهُ مِنْهَا Then You made some of them dwell in Your Garden; until You send them out therefrom. وَبَعْضٌ حَمَّلْتَهُ فِي فُلْكُكَ And You carried one of them in Your Ark.2 وَنَجَّيْتُهُ وَمَنْ أَمَنَ مَعَهُ مِنَ الْهَلَكَةِ برَحْمَتِكَ And rescued him and one who believed with him, by Your Mercy, from destruction. وَبَعْضَ اتَّخَذْتُهُ لِنَفْسِكَ خَلِيلًا And You selected for Yourself one of them as Your وَسَنَّلُكَ لِسَانَ صِدْق فِي الْآخِرِينَ And he requested You to grant him a tongue of truth in the last epoch of the time. فَأَجَبْتَهُ وَجَعَلْتَ ذٰلكَ عَليًّا Then You granted his wish and You appointed that And to one of them, 4 You spoke from a tree a speaking. وَجَعَلْتَ لَهُ مِنْ آخِيهِ ردْءاً وَوَزيراً And appointed his brother أَهُ أَلَهُ مِنْ غَيْرُ اَبٍ وَبَعْضُ اَوْلَدْتَهُ مِنْ غَيْرُ اَبٍ And you did cause one of them to be born without a father. وَأَتَيْتُهُ الْبَيْنَاتِ وَأَيَّدْتَهُ برُوحِ الْقُدُس And You gave him the clear signs and supported him

with the Holy Spirit. وَكُلُّ شَرَعْتَ لَهُ شَريعَةً And for each one You did enact a religious law. وَنَهَجْتَ لَهُ مِنْهَاجِاً وَتَغَيِّرُتَ لَهُ أَوْصِياءَ And You assigned a path for him and You selected successors for him. مُسْتَحْفِظاً بَعْدَ مُسْتَحْفِظِ مِنْ مُدَّةٍ الَّيٰ مُدَّةٍ A protector after a protector for a definite period. اِقَامَةً لِدينِكَ وَحُجَّةً علىٰ عِبَادِكَ For establishing Your religion and a proof upon Your وَلِنُلًّا يَزُولَ الْحَقُّ عَنْ مَقَرٍّ هِ وَيَغْلِبَ الْبَاطِلُ عَلَىٰ أَهْلِه Lest the truth wanes from its place and falsehood overpower his progeny. وَلَايَقُولَ اَحَدٌ لَوْ لَا ٱرْسَلْتَ الَيْنَا رَسُولًا And none can say: Why had You not sent unto us a warning messenger.8 وَاقَمْتُ لَنَا عَلَمًا هَادِيا And appointed for us a flag of guidance. فَنَتَّبِعَ الْيَاتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذِلٌّ وَنَخْزَىٰ Then, we would have followed Your signs before we suffered failure and disgrace. اِلِّيٰ أَنَّ انْتَهَيْتُ بالامْرِ اِلِّيٰ حَبيبكَ وَنَجيبكَ مُحَٰ Till You ended the affair towards Your beloved and

Your noble Mohammad, May the peace of Allah be upon him and his progeny. فَكَانَ كُمَا انْتَجَبْتُهُ سَيِّدَ مَنْ خَلَقْتُهُ Then, he was as You had selected him leader of whom You have created him. وَصَفْوَةَ مَن اصْطَفَيْتَهُ وَأَفْضَلَ مَن اجْتَبَيْتَهُ And the excellent one of Your selected one; and the best one whom You have selected him. وَأَكْرَمَ مَن اعْتَمَدْتُهُ قَدَّمْتُهُ عَلَىٰ أَنْبِيانُكَ And the most honoured whom You have relied on him; You gave him precedence upon Your prophets. وَبَعَثْتُهُ إِلَىٰ الثَّقَلَيْنِ مِنْ عِبَادِكَ And sent him to the thaqalain (Jinns and Men) from (among) Your servants. وَاَوْطَأْتَهُ مَشَارِقَكَ وَمَغَارِبَكَ وَسَخِّرْتَ لَهُ الْبُـرِاقُ And made Your Easts and wests11 come under his feet; and harnessed for him the Buraq. 12 وَعَرَجْتَ بِرُوحِهِ اِلسَىٰ سَمَا يُكَ And did make him ascend (with his soul) towards Your heavens. . وَأَوْدَعْتُهُ عِلْمَ مَاكَانَ وَمَا يَكُونُ إِلَى انْقِضَاءِ خَلْقِكَ And You entrusted in him the knowledge of the past and future till the end of Your creation. ثُمَّ نَصَرْتَهُ بِالرُّعْبِ
Then You helped him with awe.
وَحَفَفْتَهُ بِجَبْرَ نَيلَ وَمِيكَآئِيلَ وَالْمُسَوِّمِينَ مِنْ مَلَائِكَ

And You surrounded him with Jibráeel and Micháeel and the distinguished angels.13 وَوَعَدْتُهُ أَنْ تُظْهِرَ دِينَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كُرِهَ الْمُشْرِكُونَ And You promised him that You would make his religion triumphant over all the religions though the polytheists may be averse14 (to it). وَذَٰ لِكَ بَعْدَ أَنْ بَوَّنْتُهُ مُبَوَّءَ صِدْق مِنْ أَهْلِهُ And this is after You appointed some of his kindered as his Successor. وَجَعَلْتَ لَهُ وَلَهُمْ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلْنَّاس And You appointed for him and them a First house which has been established for the mankind. لَلَّذَى بِبَكَّةَ مُبَارَكاً وَهُدئَ للْعَالَمَين The one which is at Mecca, a blessing and a guidance for the worlds. فيه أياتٌ بَيِّنَاتُ مَقَامُ إِبْرِ هِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ أَمِناً In it (are) clear signs; place of Ibrahim; and whoever entered in it was safe. اللهِ وَقُلْتَ إِنَّا يُرِيدُ اللهِ لَيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ And You did say: Verily Allah intends to keep off from you every kind of uncleanliness. أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيراً And to purify you people of the House, with a thorough purification. 16 ثُمَّ جَعَلْتَ اَجْرَ مُحَمَّدِ صَلُواٰتُكَ عَلَيْهِ وَاللهِ مَوْدَّتَهُمْ فِي كتابِك Then You assigned reward of Mohammad, Your peace be upon him and his progeny (with) their love (the love



اَللَّهُمَّ وَال ِ مَنْ وَاللاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ وَانْصُرْ مَنْ نَصَرَهُ وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَهُ

O Allah Be a friend of one who is his friend and be the enemy of one who is his enemy; and help one who helps him and disgrace one who disgraces him".²¹

وَقَالَ مَنْ كُنْتُ آنَا نَبِيَّهُ فَعَلَيُّ آميرُهُ .

And he said, "Of whomsoever I am his Prophet, then Ali is his chief."22

وَقَالَ أَنَا وَعَلَى مِنْ شَجَرَةٍ وَاحِدَةٍ وَسَايِرُ النَّاسِ مِنْ شَجَرِ شَتَّىٰ And he said, "I and Ali are one and from the same tree; and the other people are from different trees."

وَاحَلُّهُ مَحَلُّ هُرُ وِنَ مِنْ تُمُوسَىٰ

And he placed him [Ali (A.S)] in a position, as Haroon had with Moosa.

فَقَالَ لَهُ أَنْتَ مِنَّى بِمَنْزِلَةِ هُرُونَ مِنْ مُوسَىٰ إِلَّا أَنَّهُ لَانَبِيَّ بَعْدى
Then he said to him, "your position to me is as Haroon had with Moosa, except that there will be no Prophet after me.24

وَزَوَّجَهُ ابْنَتُهُ سَيِّدَةً نِسَاءِ الْعَالَمَين

And get him married with his daughter, cheif of the ladies of the Worlds. 25

وَاَحَلَّ لَهُ مِنْ مَسْجِدِهِ مَاحَلٌ لَهُ وَسَدَّ الْأَبُوابَ إِلَّا بَابَهُ

And he made for him lawful [Ali (A.S)] whatever was lawful for himself in his mosque; and he closed all the doors (leading to the mosque) except the door of his house.²⁶

ثُمَّ أَوْدَعَهُ عَلْمَهُ وَحَكْمَتُهُ Then he (Holy Prophet) entrusted to him his knowledge and his wisdom. Then, he said, "I am the city of knowledge and Ali is its gate. فَمَنْ أَرْادَ اللدينَةَ وَالْحُكْمَةَ فَلْيَأْتُهَا مِنْ بَابِهَا Then, one who wishes (to enter) the city (of knowledge) and wisdom, then he should enter from its gate".27 ثُمَّ قَالَ أَنْتَ أَخِى وَوَصِيَّى وَوْارِثِى Then, he said, "you are my brother and successor and لَمْمُكَ مِنْ لَخْمِي وَدَمُكَ مِنْ دَمِي وَسِلْمُكَ سِلْمِي وَحَرْبُكَ حَرْبي Your flesh is from my flesh and your blood from my blood and peace with you is peace with me and fight with you is fight with me. وَالْأَيْانُ مُخَالِطٌ لَمْمَكَ وَدَمَكَ كَيا خَالَطَ لَحْمِي وَدَمِي And the faith is mixed with your flesh and your blood, as it is mixed with my flesh and my blood. وَأَنْتُ غُدا عَلَى الْحُوْضِ خليفتي And tommorrow, you will be my successor at the Cistern kauthar Pond (Hauz of kauthar) وَأَنْتَ تَقْضَى دَيْنَى وَتُنْجِزُ عَدَاتِي And you will pay my debt and you will fulfill my



And your Shias (followers) will be (sitting) on the pulpits of light; their with their bright faces surrounding me in the Heaven and they will be my neighbours. 28

وَلَوْ لَا أَنْتُ يَاعَلِي لَمْ يُعْرَفِ ٱلْمُؤْمِنُونَ بَعْدِي

And (he said), "Ó Ali, had you not been there, the believers would not have been recognized after me." وَكَانَ بَعْدَهُ هُدَىً مِنَ الضَّلَالِ وَنُورًا مِنَ الْعَمىٰي وَحَبْلَ اللهِ الْمُتِينَ

وَصِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيمَ

And he was a guidance (to prevent people) from deviation after him (the Holy prophet) and a light from the blindness and the strong rope of Allah and His Right

لايُسْبَقُ بِقُرابَةٍ في رَحِمٍ وَلا بِسَابِقَةٍ في دينٍ

Neither his Proximity in the ties of relationship (with the Holy Prophet) can be preceded (by anyone) nor his preceding in religion.³¹

وَلا يُلْحَقُ فِي مَنْقَبَةٍ مِنْ مَناقِبِهِ

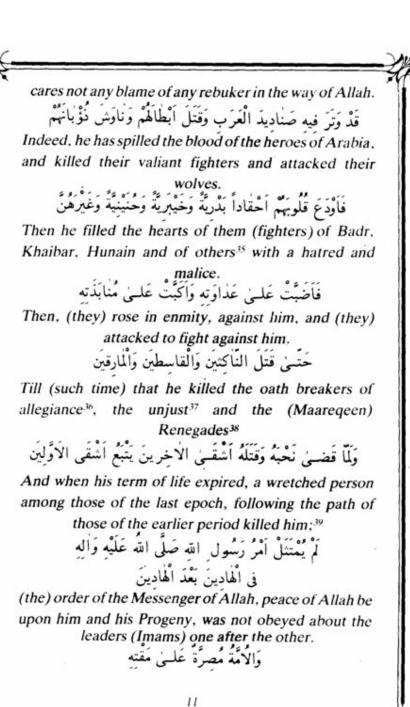
And (no one) can overtake any virtues from amongst his (prophet) virtues. 32

his (prophet) virtues. 32 يَخْذُوا حَذْوَ الرِّسُولِ صَلَّىٰ اللهُ عَلَيْهِمَا وَالْهِمَا

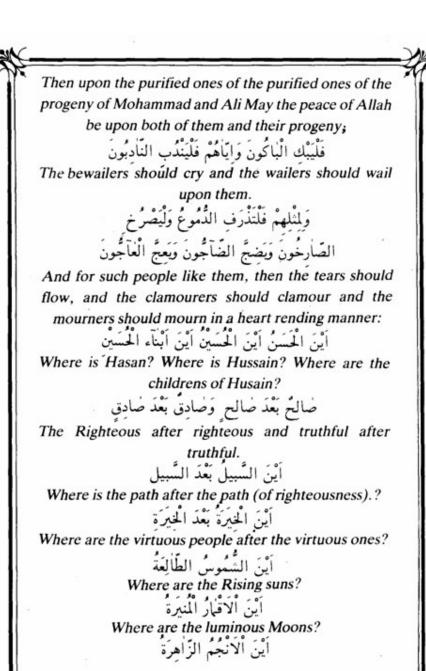
He (Ali) follows the path of the Messenger, 33 May the blessings of Allah be upon both of them and their

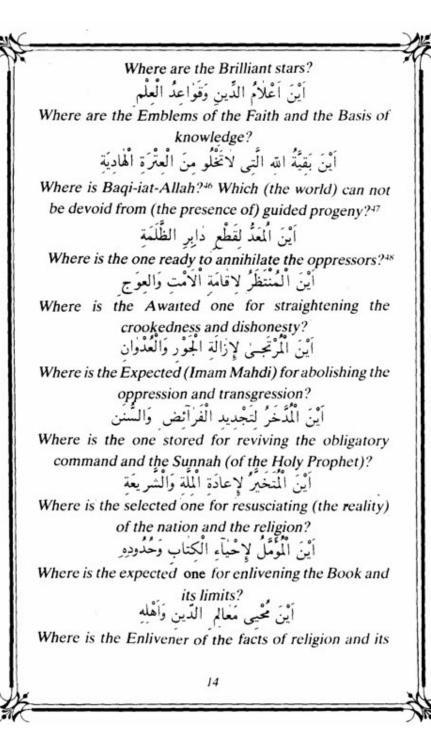
progeny. وَيُقَاتِلُ عَلَى التَّاوِيلِ وَلاتَاْخُذُهُ فِي اللهِ لَوْمَةُ لاَئِمٍ

And he fights on (the basis of) interpretation, 4 and he



And the Ummah was insistent on bearing enmity against him. مُحْتَمِعَةً عَلَىٰ قَطِيعَةِ رَحِمِهِ وَإِقْصَاءِ وَلَدِهِ They joined together to cut off his ties of relations (Holy Prophet), and throwing away his children (from successorship). إِلَّا الْقَلْيُلُ مِمَّنْ وَفَـىٰ لِرَعَايَةَ الْحَقِّ فَيَهُمْ Except a few from them (believers) who remained faithful in observing their (Ahl-e-Bait's) rights. Then some of them were killed in and some were taken into captivity41 and some were exiled.42 وَجَرَى الْقَضْآءُ لَهُمْ بِمَا يُرْجَـىٰ لَهُ حُسْنُ الْمُثُوبَةِ And the decree was to pass for them; with this hope that the best reward is in it. Since the Earth belongs to Allah. He gives to whomsoever He wishes from amongst His servants. And the end is (only) for those who guard against evil. 43 وَسُبْحَانَ رَبِّنَا انْ كَانْ وَعْدُ رَبِّنَا لَمْعُولًا And glorius is our Lord, Verily the promise of our Lord is certainly to be fulfilled.44 وَلَنْ يُخْلَفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكَيْمُ And Allah never goes against His promise; and He is the All-Mighty, All-Wise. 45 12







اَیْنَ قَاصِمُ شَوْکَة الْمُعْتَدینَ Where is the Breaker of the might of the transgressors?

اَيْنَ هَادِمُ اَبْنِيَةِ الْشَّرْكِ وَالَّنَفَاقِ Where is the Demolisher of the edifices of Polytheism and hypocricy?

أَيْنَ مُبِيدُ أَهْلِ الْفُسُوقِ وَالْعَصْيَانِ وَالطُّغْيَانِ

Where is the Destroyer of the followers of transgression. disobedience and rebellion?

أَيْنَ حَاصِدُ فُرُوعِ الْغَـيِّ وَالشَّفَاق

Where is the Eradicator of branches of Errors and Disputes.

أَيْنَ طَامِسُ آثَارِ الزَّيْغِ وَٱلْاَهُوٰآءِ

Where is the Destroyer of the signs of (Evil) disease and

egoistic tendencies. اَیْنَ قَاطِعُ حَبْآئِلِ الْکِذْبِ وَالْاِفْتِرَآءِ Where is the Severer of the cords of Falsehood and

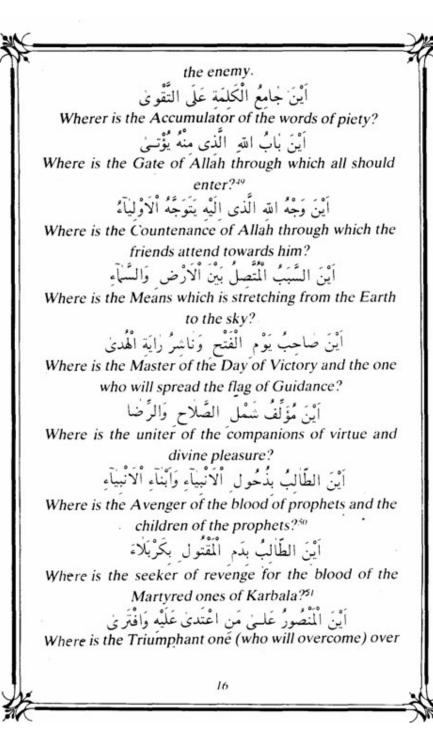
اَیْنَ مُبیدُ الْعُتَاةِ وَالْمَرَدَة Where is the Destroyer of the vicious and disobedient people?

أَيْنَ مُسْتَأْصِلُ أَهْلِ الْعَنَادِ وَالتَّضْلِيلِ وَأَلاَّخَادِ

Where is the Eradicator of the follower of obstinacy and misguidance and the renegade?

أَيْنَ مُعزُّ الْآوْلِيَاء وَمُذلُّ الْآعْدَآء

Where is the one who honours the friends and Debases



one who transgressed against him and maligned him? Where is the distressed one who will be answered when he supplicates? أَيْنَ صَدْرُ الْخَلَائِقِ ذُو البِرِّ وَالتَّقُو يُ Where is the President of all creatures, who is both the beneficent and God fearing? Where is the son of the chosen (Al-Mustafa) Prophet and the son of Ali-Al-Murtaza? وَابْنُ خَديجة الْغَرَّآء وَابْنُ فَاطَمَةَ الْكُبْرِي And the son of Khadijat-ul-Gharra (the Luminous) and the son of Fatematul-Kubra (the Great).? بابي أنْتَ وَأُمِّي وَنَفْسِي لَكَ الْوِقْآءُ وَالحَمٰي May my father and my mother and my self be your sacrificed for your safety and your protection. O son of the masters, the favourite ones.52 يَابْنَ النُّجَبْآءِ ٱلْأَكْرَمِين O son of the noble ones, the honoured ones. يَابْنَ الْفُدَاةِ الْلَهْدِيَيْنِ O son of the guides and the divinely guided ones. يَابْنَ الْخِيرَةِ الْلَهَذَّبِينَ O son of the preferred refined ones. يَابْنَ الْغَطارِفَةِ ٱلْأَنْجَبِين O son of the Magnanimous ones of the purest descent.

17

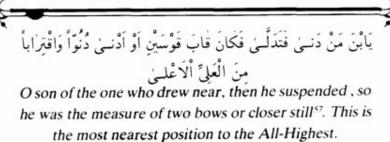
يَابْنَ الْاطْآئِبِ الْمُطَهِّرِينَ O son of the most righteous. يَابْنَ الْخَضارمَة الْمُنْتَجِبِين O son of the benevolent selected ones. يَابْنَ الْقَهٰاقِمَةِ أَلَاكْرَمين O son of the generous honoured ones. يَابْنَ الْبُدُورِ الْلُنيرِ ةِ O son of the luminous moons. يَابْنَ السَّرُجِ الْمُضِيَّةِ O son of the shinning lights. يَابْنَ الشَّهُبِ التَّاقِبَةِ O son of the piercing meteors. يَابْنَ الْاَنْجُمِ الزَّاهِرَةِ O son of the bright stars. يَابْنَ السُّبُلِ الواضِحَةِ O son of the clear paths. يَابْنَ ٱلاَعْلامِ اللَّائِحَةِ O son of the clear signs. يَّابْنَ الْعُلُومِ الْكَامِلَةِ O son of the perfect Knowledge. يَابْنَ السُّنَنِ الْمُشْهُورَةِ O son of the well known examples of conduct.

يَابْنَ الْمُعَالِمِ الْمُأْثُورَةِ

O son of the recorded knowledges.

يَابْنَ الْمُعْجِزَاتِ الْمُوْجُودَةِ O son of the living miracles. 18

يَابْنَ الدُّلائلِ الْمُشْهُودَة O son of the obvious proofs. يَابْنَ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيم O son of the straight path. يَابْنَ النَّبَأِ الْعَظِيمِ O son of the mighty tidings.⁵³ يَابْنَ مَنْ هُوَ فِي أُمَّ الْكِتَابِ لَدَىٰ اللهِ عَلِيٍّ حَكِيمٌ O son of the one who is pronounced the most exalted, the most wise in Ummul-kitab by Allah.54 O son of the signs and the clear proofs. يَابْنَ الدُّلائلِ الظُّاهِرَاتِ O son of the apparent proofs. يَابْنَ الْبَرِ اهينِ الْواضحاتِ الْباهراتِ O son of the brilliant and clear proofs. يَابْنَ الْحُجِمِ الْبَالِغَاتِ O son son of the conclusive evidences. يَابْنَ النَّعَمِ السَّابِغَاتِ O son of the abundant bounties. يَابْنَ طُهُ وَالْمُعْكَاتِ O son of Ta-Ha and the clear verses. يَابْنَ يُسَ وَالذَّارِيَاتِ O son of Ya-Sin (Holy Prophet and his infallible progeny) and Zariyat36 (the Scatters). يًابْنَ الطَّورِ وَالْعَادِيَاتِ O son of the Tur (mount) and Aadiyat (the charger). 19



لَيْتَ شِعْرِى اَيْنَ اسْتَقَرِّتَ بِكَ النَّوِيُ Would that I know where your state of being far is

بَلْ اَیُّ اَرْضِ تُقِلُّكَ اَو ثَریٰ اَبِرَضُویٰ اَوْ غَیْر هٰا اَمْ ذِی طُویٰ Or which, earth of soil has embraced you: is it in the mountain of Razwa or the other (mountain) or in Zee-

عَزِيزٌ عَلَىٰ أَنْ أَرَى الْخَلْقَ وَلاَتُرىٰ عَزِيزٌ عَلَىٰ أَنْ أَرَى الْخَلْقَ وَلاَتُرىٰ

It is intolerable for me that I see the people but do not see you.

see you. وَلَااَسْمُعُ لَكَ حَسيساً وَلاَنَجْوَىٰ

And, neither do I hear a sigh of breath nor (any) whispering from you.

whispering from you. عَزِيزٌ عَلَــيَّ أَنْ تَحُيطَ بِكَ دُونِــيَ الْبَلْوِيٰ وَلاَيَنَالُكَ مِنَــي ضَجِيجٌ وَلاَيَنَالُكَ مِنَــي ضَجِيجٌ

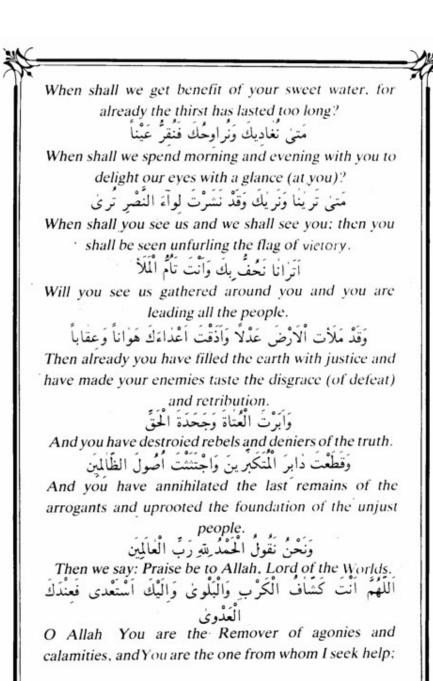
It is intolerable for me that you are surrounded by calamities and that, neither my plaintive cry nor my

complaint reaches you. بِنَفْسِي أَنْتَ مِنْ مُغَيَّبٍ لَمْ يَخْلُ مِنَا

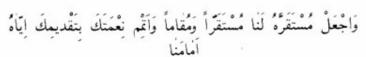
May (1) myself be sacrificed for you who seems to be concealed (physically), but not away from us.



persons than you. عَزِيزٌ عَلَى اَنْ اَبْكِيكَ وَيَخْذُلَكَ الْوَرَىٰ It is intolerable for me that I cry for you while all others forsake you. عَزِيزٌ عَلَىَّ أَنْ يَجْرِىَ عَلَيْكَ دُونَهُمٌ مَاجَرِي It is intolerable for me that this (isolation) befalls you instead of befalling others. هَلْ مِنْ مُعِينَ فَأَطِيلَ مَعَهُ ٱلْعُو يِلَ وَالْبُكَآءَ Is there any helper with whom I may prolong my lamentation and weeping. هَلْ مِنْ جَزُوعٍ فَأَسَاعِدَ جَزَعَهُ إِذَا خَلاَ Is there any mourner with whom I may join when he هُلْ قُذْيَتْ عَيْنٌ فَسَاعَدَتُهَا عَيْني عَلَى الْقَذَىٰ Is there any eye weeping of a thorn, that my eye may sympathise with it. هَلْ الَيْكَ يَابْنَ اَحْمَدَ سَبِيلٌ فَتُلْقَىٰ O the son of Ahmad! Is there a way through which you هَلْ يَتَّصِلُ يَوْمُنَا مِنْكَ بِغَدِه فَنَحْظَىٰ May our day (of seperation) joins the day of reapearance by which we enjoy? مَتَىٰ نَرِدُ مَناهِلَكَ الرَّ وِيَّةَ فَنَرْوَىٰ When shall we arrive at your streams for drink, with which to quench our thirst for you? مَتِي نَنْتَقَعُ مِنْ عَذْبِ مَآتِكَ فَقَدْ طَالَ الصَّدى



then with You is the sanctuary. And You are Lord of the Hereafter and this world; so help O helper of those who seek help, your poor afflicted servant. وَاره سَيِّدَهُ ياشديدَ الْقُويٰ وَازَلْ عَنْهُ بِهِ الْاسيٰ وَالْمُويٰ And show him his Master; O Severer 59 of strength And through him (Imam "A.S.") remove his (Your servant's) grief and sorrow. وَبَرَّدٌ غَليلَهُ يَامَنْ عَلَى الْغَرْشِ اسْتُوىٰ وَمَنْ اِلَيْهِ الرُّجْعَىٰ وَالْمُنْتَهِىٰ And cool the burning of his hurt, OYou who firm in the Heavenly throne60 of power and towardsWhom is the return and ultimate end. O Allah! We are Your enamoured servants of Your appointed regent who reminds us of You and Your خَلَقْتَهُ لَنَا عِصْمَةً وَمَلَاذاً وَاقَمْتَهُ لَنَا قِواماً وَمَعَاذاً وَجَعَلْتُهُ لِلْمُؤْمِنين منا اماما He whom You created for us as our saviour and defender, and set him for us as a protector and refuge and appointed him a leader (Imam) for the true believers amongst us. فَبَلُّغُهُ مَنَّا تَحَيَّةً وَسَلَّاماً وَزِدْنَا بِذٰلِكَ يَارَبُ إِكْرَاماً So convey to him our greetings and salutations, and increase honour because of this (greeting) O Lord.



And make his abode (in paradise) also a home and halting place for us, and complete Your favours by appointing him as our guide.

حَتَّىٰ تُورِدَنا جِنَانَكَ وَمُرافَقَةَ الشُّهَدْآءِ مِنْ خُلَصَائكَ

Till You make us enter "Your paradise; and (bestow on us) the companionship of the martyrs from amongst those of Your adorers.

ٱللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَال مُحَمَّدٍ

O Allah! Bestow Your blessings upon Mohammad and the progeny of Mohammad.

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ جَدَّهِ وَرَسُولِكَ السَّيِّدِ الْأَكْبَرِ وَعَلَى آبِيهِ السَّيِّد اللَّسِيِّد

And bless his grandfather Mohammad and Your Messenger the elder Master, and upon his father (Ali) the younger Master.

وَجَدَّتِهِ الصِّدِيقَةِ الْكُبْرِي فَاطِمَةً بِنْتِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى مَنِ اصْطَفَيْتَ مُ وَجَدِّتِهِ الصِّدِيقَةِ الْكُبْرِي فَاطِمَةً بِنْتِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى مَنِ اصْطَفَيْتَ مِنْ أَبَائِهِ الْبُرَرَة

And his grandmother, the great truthful daugther of Mohammad (S.A.); And upon whom you have selected from among his virtuous ancestors.

وَعَلَيْهِ أَفْضَلَ وَأَكْمَلَ وَأَتَمُّ وَأَدْوَمَ وَأَكْثَرَ وَأَوْفَرَ

And on him (Imam A.S.) (bestow) the best, the plentiful, most the perfect, the everlasting, the most and the numerous (blessings).

All rights reserved for Al-Hassanain (p) Network, ImamHussain (p) Foundation

Alhassanain (p) Network for Islamic Heritage and Thought

www.alhassanain.org/english